Универсальный огнетушащий спрей объёмом 1000 мл
SAFE 1000 RED

Руководство пользователя

Обновлено 13.10.2026

МНЕ НУЖНА ПОМОЩЬ С…

- Предисловие
- Функциональные элементы
- Принцип действия
- Применение
- Когда не применять
- Хранение и размещение
- Обслуживание и проверка
- Технические характеристики
- Комплект поставки
- Правила безопасности
- Гарантия



SAFE 1000 RED — универсальный огнетушащий спрей объёмом 1000 мл, разработанный совместно с профессиональными пожарными. Он предназначен для немедленного вмешательства при возгораниях классов A (твёрдые вещества), F (масла и жиры) и электрооборудования под напряжением до 1000 В, в том числе при морозе до −20 °C.

A, F, E классы пожара	**30 s** время работы при тушении	**3–4 m** дальность струи	**−20 °C** пригоден до

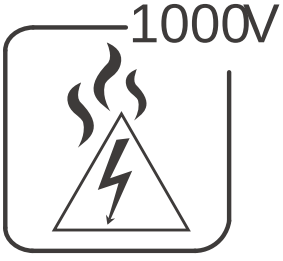
80 мм
диаметр баллона



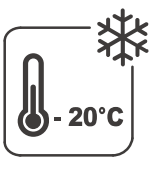
Пожары твёрдых веществ (дерево, бумага, солома, резина, уголь, текстиль и т. д.)



Пожары пищевых масел (растительные или животные жиры)



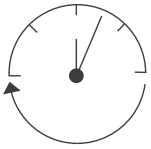
Пожары электрооборудования (под напряжением до 1000 В)



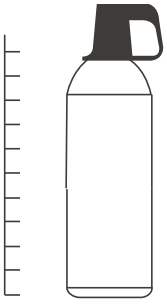
Морозостойкость до температуры -20 °C

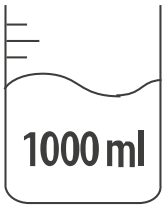

Безопасен для окружающей среды


В целом безопасен


Быстрое и простое применение


Сертифицирован и испытан


Компактный размер



1000 мл огнетушащего состава

Предисловие

Общие сведения

Настоящее руководство пользователя знакомит с функциями, применением и безопасным обращением с огнетушащим спреем SAFE 1000 RED (далее — «спрей»). Спрей — пассивное изделие под давлением, предназначенное для первичного вмешательства при начинающихся возгораниях; ему не требуются питание, привязка и мобильное приложение. Перед применением внимательно прочитайте руководство и сохраните его для дальнейшего использования.

Указания по безопасности

В руководстве пользователя могут встречаться следующие сигнальные слова:

Сигнальное слово	Значение
ОПАСНО	Указывает на высокую потенциальную опасность, которая, если её не избежать, может привести к смерти или серьёзной травме.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Указывает на среднюю или низкую потенциальную опасность, которая, если её не избежать, может привести к лёгкой или средней травме.

ВНИМАНИЕ	Указывает на потенциальный риск, который может привести к повреждению имущества, потере данных, снижению производительности или непредсказуемому результату.
СОВЕТ	Предлагает способы, которые помогут решить проблему или сэкономить время.
ПРИМЕЧАНИЕ	Содержит дополнительную информацию, подчёркивающую или дополняющую основной текст.

История ревизий

Версия	Содержание ревизии	Дата выпуска
V1.0.0	Первое издание.	Сентябрь 2026
V1.0.1	Цвета в соответствии с брендом FireSAFE (красный).	Октябрь 2026

О руководстве

- Руководство пользователя служит только справочным пособием. Между приведённой информацией и изделием могут встречаться незначительные расхождения.
- Мы не несём ответственности за ущерб, возникший в результате использования изделия способом, не соответствующим указаниям руководства пользователя.
- Руководство будет обновляться в соответствии с действующими законами и нормативными актами соответствующих стран. Руководство носит исключительно информативный характер. Электронная и печатная версии (этикетка на спрее) могут незначительно отличаться — в случае расхождений действуют данные на этикетке спрея.
- Все конструктивные решения могут быть изменены без предварительного письменного уведомления. В результате обновлений изделия между изделием и информацией в руководстве могут появиться определённые различия.
- В печатном тексте могут встречаться ошибки или отклонения в описании функций и технических данных. В случае сомнений или споров мы оставляем за собой право окончательного разъяснения.

- Все товарные знаки, зарегистрированные товарные знаки и названия компаний в руководстве являются собственностью соответствующих владельцев.
- Если при использовании изделия возникнут какие-либо проблемы, посетите наш веб-сайт или обратитесь в службу поддержки клиентов.

Важные меры предосторожности и предупреждения

В этом разделе содержится информация о правильном обращении с изделием, предотвращении рисков и предотвращении материального ущерба. Перед использованием устройства внимательно прочитайте его и при использовании соблюдайте приведённые указания.

Общие правила для сосудов под давлением

> ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Ёмкость находится под давлением — при нагревании она может разорваться. Защищайте её от солнечных лучей и не подвергайте воздействию температур выше +50 °C.
- Не прокалывайте её и не бросайте в огонь, в том числе после израсходования содержимого.
- Защищайте от тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и других источников воспламенения. Курение вблизи запрещено.
- Храните в недоступном для детей месте, ёмкость всегда храните в вертикальном положении.
- Спрей не предназначен для повторного наполнения.

Функциональные элементы



Огнетушащий спрей SAFE 1000 RED — головка с предохранителем/колпачком, этикетка с пиктограммами классов пожара и размеры ёмкости

1. **Ёмкость под давлением (баллон)** с огнетушащим составом под давлением азота — одноразовая, не предназначена для наполнения.
2. **Предохранитель** (красный) в головке спрея — блокирует непреднамеренное нажатие на спусковую кнопку, перед использованием его необходимо снять.
3. **Спусковая кнопка** (зелёная) на головке — приводит спрей в действие нажатием.
4. **Сопло / распылитель** встроенный в головку — направляет струю огнетушащего состава на очаг пожара.
5. **Этикетка** с пиктограммами классов пожара, инструкцией по применению (CZ/SK/PL) и символами безопасности.
6. **Срок годности** и производственные данные (партия), указанные на этикетке / на дне ёмкости.

Принцип действия

Основой огнетушащего состава SAFE 1000 RED является пенный раствор RM без фтора. Состав выбрасывается под давлением газа-вытеснителя (азот/N2) и при выходе через сопло превращается в мелкий пенный аэрозоль.

Аэрозоль покрывает поверхность горящего материала, перекрывает доступ кислорода (азотный эффект) и одновременно отводит тепло (охлаждающий эффект), благодаря чему горение прекращается. Спрей предназначен для начальных, небольших возгораний следующих классов:

- **A** – пожары твёрдых веществ (дерево, бумага, солома, резина, уголь, текстиль и т. п.)
- **F** – пожары пищевых масел и жиров (растительных и животных)
- **E** – пожары электрооборудования под напряжением до 1000 В

ⓘ Огнетушащая способность по результатам испытаний: 5A — твёрдые вещества; 5F — масла и жиры; E — электрооборудование под напряжением до 1000 В. Огнетушащий состав нетоксичен, безопасен для окружающей среды, не содержит фторированных соединений (PFAS) и после применения не оставляет пятен и следов.

Применение

Действуйте по четырём простым шагам:

1. **Снимите красный предохранитель** с головки спрея.
2. Приблизьтесь к пожару на безопасное расстояние — при тушении электрооборудования под напряжением держитесь от огня на расстоянии не менее **1 m**.
3. Направьте распылитель на **основание пламени**, а не в само пламя.
4. Нажмите зелёную спусковую кнопку на головке спрея и тушите непрерывной струёй — огнетушащего состава хватит до **30 s**.
5. После тушения продолжайте наблюдать за местом пожара — существует опасность повторного воспламенения.

Когда не применять

- На уже **развившийся, обширный пожар** – в таком случае немедленно покиньте помещение, вызовите пожарных (номер экстренной службы 150 / 112) и спрей не применяйте.
- На пожары **горючих газов и жидкостей** – спрей предназначен только для небольших начинающихся пожаров классов A, F и электрооборудования до 1000 В.
- На электрооборудование под напряжением **выше 1000 В**.
- Если предохранитель (колпачок) повреждён или отсутствует, истёк указанный на спрее срок годности, спрей уже был использован или имеет признаки повреждения — такой спрей утилизируйте (см. главу «Обслуживание и проверка»).
- Спрей не заменяет переносной огнетушитель по стандарту EN 3 и не предназначен для повторного наполнения.

Хранение и размещение

Храните и используйте спрей в диапазоне температур **от −20 °C до +50 °C** при влажности 5–95 % отн. вл. без конденсации, всегда в **вертикальном положении**. Защищайте его от прямых солнечных лучей и источников тепла.

Разместите его на видном, легкодоступном и постоянном месте — в доме, на кухне, в гараже, мастерской, офисе, автомобиле, на лодке или в автофургоне — так, чтобы в случае пожара он был сразу под рукой. Благодаря морозостойкости (до −20 °C) он подходит и для хранения в автомобиле в течение зимы.

ⓘ Для прочного и удобного крепления используйте монтажный держатель SAFE 100C (для спреев объёмом 1000 мл). Держатель продаётся отдельно.

Обслуживание и проверка

Спрей SAFE не требует обслуживания и подкачки давления — он не является огнетушителем по стандарту EN 3 и не имеет манометра. Не реже одного раза в

полгода проверяйте:

- целостность и наличие предохранителя (при необходимости защитного колпачка),
- срок годности, указанный на этикетке,
- механическое состояние ёмкости — коррозию, вмятины, утечку содержимого.

> ⚠ **ВНИМАНИЕ**
> Спрей утилизируйте, если: предохранитель/колпачок повреждён или отсутствует, истёк срок годности, он был использован или имеет признаки повреждения. Не выбрасывайте его в обычные коммунальные отходы — сдайте на переработку в соответствии с местными предписаниями.

Технические характеристики

ТУШЕНИЕ	
Классы пожара	A, F, E
Огнетушащая способность	• 5A — твёрдые вещества • 5F — масла и жиры • E — электрооборудование под напряжением до 1000 В
Дальность струи	3–4 m
Время работы при тушении	30 s
ОГНЕТУШАЩИЙ СОСТАВ И ВЫТЕСНИТЕЛЬ	
Огнетушащее вещество	Пенный раствор RM без фтора
Вытеснитель	Азот / N2
Давление (при полном наполнении)	1,0 МПа при 25 °C
РАЗМЕРЫ И МАССА	

Размеры изделия	80 × 335 мм
Масса изделия	1250 g
ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И ХРАНЕНИЕ	
Рабочая температура и температура хранения	от −20 °C до +50 °C
Влажность	от 5 % до 95 % отн. вл. без конденсации
Рекомендуемый держатель	SAFE 100C
ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	
Декларация соответствия	CE
Испытано	MPA Dresden GmbH, EQC
Код EAN	0703123018692
Гарантия	согласно гарантийным условиям продавца

Комплект поставки

1. Огнетушащий спрей SAFE 1000 RED — 1 шт.

Монтажный держатель (SAFE 100C (для спреев объёмом 1000 мл)) продаётся отдельно и не входит в комплект поставки спрея.

Правила безопасности

- Ёмкость находится под давлением — при нагревании она может разорваться. Защищайте её от солнечных лучей и не подвергайте воздействию температур выше +50 °C.
- Не прокалывайте её и не бросайте в огонь, в том числе после израсходования содержимого.

- Защищайте от тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и других источников воспламенения. Вблизи не курите.
- Храните в недоступном для детей месте. Храните и используйте ёмкость в вертикальном положении.
- Спрей не предназначен для повторного наполнения.
- При тушении электрооборудования под напряжением до 1000 В держитесь от огня на расстоянии не менее 1 м.
- Изделие не является огнетушителем по стандарту EN 3 — не заменяет обязательное оборудование, требуемое предписаниями по пожарной безопасности.
- После использования, по истечении срока годности или при повреждении либо отсутствии предохранителя/колпачка не выбрасывайте спрей в обычные коммунальные отходы — утилизируйте его в соответствии с местными предписаниями (переработка).

Гарантия

На огнетушащий спрей SAFE 1000 RED предоставляется гарантия в объёме, установленном продавцом и действующим законодательством, с даты продажи. Гарантия не распространяется на дефекты, вызванные неправильным хранением, механическим повреждением или использованием изделия вопреки указаниям, приведённым в настоящем руководстве, а также на использованный или просроченный спрей.

В случае проблем обращайтесь в службу технической поддержки — большинство ситуаций можно решить дистанционно.

Нужна помощь?

Техническая поддержка SAFE HOME europe:

E-mail: info@safe-home.eu · Телефон: (+420) 581 222 262

Веб-сайт: www.smart-safe.eu

SAFE HOME europe, s.r.o. · Čechova 1005/4, 750 02 Přerov, Чешская Республика

Рег. № (IČ): 28597991 · Налоговый номер (DIČ): CZ28597991 · info@safe-home.eu · (+420) 581 222 262

Разработано в Чехии. © 2026 SAFE HOME europe. Все права защищены.